

Đăng ký, gia hạn hoặc thay đổi chương trình sức khỏe tại **HealthCare.gov**

Quý vị không có bảo hiểm y tế? Chúng tôi luôn sẵn lòng giúp đỡ quý vị.

- Tìm hiểu về chương trình nào có thể tốt nhất và giá cả phải chăng nhất dành cho quý vị.
- Xem liệu quý vị có thể nhận được hỗ trợ tài chính để thanh toán cho chương trình của mình hay không.

Quý vị đã mua bảo hiểm y tế năm ngoái? Đã đến lúc gia hạn hoặc thay đổi chương trình. Xem xét lại chương trình của quý vị. So sánh các lựa chọn của quý vị.

- Nhu cầu chăm sóc sức khỏe của quý vị có thể thay đổi
- Mỗi năm, các chương trình mới được cung cấp, quyền lợi có thể thay đổi, và một số chương trình bị dừng lại.
- Những thay đổi về thu nhập và số thành viên trong gia đình có thể ảnh hưởng đến hỗ trợ tài chính.
- Kiểm tra xem quý vị sẽ được tự động ghi danh lại trong chương trình của quý vị. Quý vị có thể cần phải gửi lại thông tin của quý vị để tiếp tục quyền lợi của mình.

Truy cập **OregonHealthCare.gov** để tìm chuyên gia tư vấn miễn phí tại địa phương.



**OREGON
HEALTHCARE.gov**

☎ 855-268-3767 (toll-free)

Các ngôn ngữ hoặc định dạng khác

Liên hệ 1-855-268-3767 (Số điện thoại miễn phí) từ 8 giờ sáng tới 5 giờ chiều Thứ Hai đến Thứ Sáu để yêu cầu thông tin này bằng Español, Русский, Tiếng Việt, 汉语, 漢語. Quý vị cũng có thể yêu cầu thông tin ở dạng bản in cỡ lớn hoặc các định dạng khác.



Làm thế nào để nhận được bảo hiểm y tế ở **Oregon**



Truy cập **OregonHealthCare.gov** để tìm chuyên gia tư vấn miễn phí tại địa phương.

Đăng ký ngày **1 Tháng Mười Một** tới ngày **15 Tháng Mười Một**.

HIMv-5050 (03/25)

Visit OregonHealthCare.gov



Hỏi: Tôi có thể được hỗ trợ thanh toán bảo hiểm y tế không?

Đáp: Có. Năm ngoái, hơn 7 trong số 10 người ở Oregon mua bảo hiểm trên HealthCare.gov đã nhận được hỗ trợ thanh toán bảo hiểm. Tìm hiểu xem quý vị có thể tiết kiệm được bao nhiêu tại [OregonHealthCare.gov/WindowShop](https://www.oregonhealthcare.gov/WindowShop).

Hỏi: Tôi có thực sự cần bảo hiểm y tế không? Tôi chưa bao giờ bị ốm.

Đáp: Bảo hiểm y tế giúp quý vị giữ gìn sức khỏe và tránh các hóa đơn y tế tốn kém. Nếu quý vị bị tai nạn và cần phẫu thuật mà không có bảo hiểm, quý vị có thể trả \$40,000 trở lên. Các chương trình chăm sóc sức khỏe được HealthCare.gov cung cấp bao gồm một số dịch vụ phòng ngừa miễn phí.

Hỏi: Làm thế nào để tôi tìm thấy chương trình tốt nhất?

Đáp: Sau đây là một vài điều quan trọng cần cân nhắc:

- Suy nghĩ về loại dịch vụ chăm sóc sức khỏe quý vị cần.
- Hãy nghĩ về bất kỳ bác sĩ hoặc bệnh viện nào mà quý vị muốn tiếp tục đến khám, cũng như bất kỳ toa thuốc nào quý vị cần được đài thọ.

- Hãy suy nghĩ xem quý vị có thể chi bao nhiêu tiền và tìm kiếm các chương trình phù hợp với ngân sách của quý vị. Cân nhắc khoản thanh toán hàng tháng, khoản khấu trừ và khoản đồng thanh toán.

Hỏi: Điều này thật khó hiểu. Ai có thể giúp tôi?

Đáp: Các tổ chức cộng đồng và đại lý bảo hiểm tại địa phương có thể giúp quý vị tìm chương trình bảo hiểm y tế phù hợp nhất cho quý vị. Họ giúp đỡ miễn phí cho quý vị. Truy cập [OregonHealthCare.gov](https://www.oregonhealthcare.gov) hoặc gọi 855-268-3767 (Số điện thoại miễn phí) để tìm ai đó ở gần quý vị.

Chương trình Y tế Oregon (Medicaid)

Chương trình Y tế Oregon (OHP) là bảo hiểm y tế miễn phí do Tiểu bang Oregon cung cấp. Nó có sẵn cho các gia đình có thu nhập thấp, trẻ em, phụ nữ mang thai, người trưởng thành độc thân và người cao niên đủ điều kiện. Quý vị cũng có thể hội đủ điều kiện dựa trên tuổi tác hoặc tình trạng khuyết tật.

Quý vị có thể nộp đơn xin OHP bất cứ lúc nào trong năm. Để đăng ký, hãy truy cập ohp.oregon.gov hoặc liên hệ với đối tác cộng đồng gần quý vị. Tìm đối tác cộng đồng có trong danh sách tại [OregonHealthCare.gov/GetHelp](https://www.oregonhealthcare.gov/GetHelp).

Đăng ký, gia hạn hoặc thay đổi chương trình HealthCare.gov

800-318-2596 (Số điện thoại miễn phí) (TTY: 855-889-4325) 24 giờ một ngày

Nhận trợ giúp miễn phí tại địa phương

OregonHealthCare.gov

855-268-3767 (Số điện thoại miễn phí) từ 8 giờ sáng tới 5 giờ chiều Thứ Hai đến Thứ Sáu

- Tìm một đại lý bảo hiểm địa phương hoặc tổ chức cộng đồng có thể giúp quý vị miễn phí.
- Nhận trợ giúp miễn phí bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị.

ĐỪNG BỎ LỠ NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG

NGÀY 1 THÁNG MƯỜI MỘT

Ngày bắt đầu đăng ký, gia hạn hoặc thay đổi chương trình.

THÁNG 15 THÁNG MỘT

Ngày kết thúc đăng ký, gia hạn hoặc thay đổi chương trình. Nếu quý vị không đăng ký, quý vị có thể mất một năm không có bảo hiểm.